

Ka 'akape'ea te turanga o te peu/'ākono'anga, i te tauturu'anga?



Social Cohesion Guide for Local Government

Te turanga toketoke 'enua ki roto i te kōnitara 'oire

E mata te kōnitara 'oire, no te au putuputu'anga 'oire tangata, i te tauturu i te tangata ki roto i te turanga toketoke 'enua, 'ārikiriki'ia, e kia ngākau parau i to ratou 'uā'orāi turanga, e te tomo'anga ki roto i te 'iti tangata. E 'anga'anga ana te au kōnitara 'oire, ki roto i te 'oire tangata, no runga i te au manamanatā 'oire, pērā katoa te au rāvenga te arataki'ia ra e te 'oire tangata, na roto i te au porokarāmu turu i te 'oire tangata. Tei roto i teia au porokarāmu, te turu'anga no:

- te turanga 'are, e te ngutu'are-kore
- te ravenga tomo'anga no te aronga pakipakitai i roto i te 'oire
- te au puna 'oire
- te tauturu'anga ngākau-tae
- te turanga ponuiā'au o te 'oire
- te 'iti tangata tūkētūkē, te Māori, te 'iti tangata no te Moana-nui-o-Kiwa, te pakari, te māpu, te au 'ākono'anga pure.
- te arts, e te peu/'ākono'anga

Noātu te 'oire tangata tei roto koe – penei e, ko to'ou mataāra, matakeinanga, karapu, putuputu'anga kau-taunga, 'āpi'i, ngā'i 'akamori'anga- me kore ra, putuputu'anga peu/'ākono'anga – e meitaki rāi me e turanga toketoke 'enua to'ou, te 'ārikiriki'ia'anga, te riro'anga e ko koe rāi koe, e te tomo'anga ki roto i teta'i anga'anga,

E tūkē ua ake rāi tatou katoatoa, māri ra, te 'inangaro nei tatou i te ora'anga 'oa'oa, i te 'akararangi'anga i to tatou au turanga tūkētūkē, ma te kauraro atu ki teta'i me kare tatou e 'akatika. E mea pu'apinga teia, no te mea, kare te katoatoa e 'irinaki ana e, ka rauka ia ratou i te tu ki runga i to ratou 'uā'orāi turanga, me kore ra, ka rongo'ia to ratou manako.

Te tūkē 'ua atu nei to tatou basileia, e te mānganui o te au putuputu'anga tangata, e te anoano nei tatou i te kimi i te au rāvenga, no te 'akarongo'anga, e te rongo'anga i teta'i ki teta'i. Ka 'inangaro tatou i te 'akakoro, kia mārāma tatou i te au mea tūkētūkē, e te au mea mātūtū i rotopu ia tatou, ma te kimikimi meitaki i te au mea te ka ta'okota'i ia tatou, e te 'akapiri'anga mou ia tatou.

Te turanga toketoke 'enua **– mei te a'a rāi te 'ākara'anga**

I roto i te basileia te 'anga'anga meitaki ra te katoatoa, kua kite tatou ia tatou 'uā'orāi, kua kite tatou i to tatou au tangata tupu, e turanga tukatau to tatou i roto i te ngā'i 'anga'anga, e kua kite tatou i te au ngā'i kimi tauturu, me anoano tatou. Te 'irinaki nei tatou e, ka rauka ia tatou i te komakoma atu ki te aronga kare tatou i mātau, i te tamaki atu, me rongo tatou i te au tuatua kōpae'anga tangata, e te tuatua atu no runga ia tatou 'uā'orāi, no'ea mai tatou, e ta tatou au rāvenga. I roto i teta'i manamanatā, kare tatou i 'akangaropoina i teta'i 'ua atu - tei roto te katoatoa

Te 'akatupu'anga i teta'i atu turanga toketoke 'enua **– ea'a ta'au ka rave**

No reira, ka 'akape'ea tatou i te tauturu'anga, kia ma'ata atu te tangata ki roto i te turanga toketoke 'enua, i te tātomo i te turanga tūkētūkē, i te tomo'anga ki roto i te au 'anga'anga, te 'irinaki'anga i teta'i atu, e te turanga 'ātuitui'ia te 'akangāteitei'ia?

Te turanga toketoke 'enua, te 'irinaki'anga i teta'i atu

te 'anga'anga ta'okota'i ki roto i te Iwi, e te au putuputu'anga Māori, e te au NGOs, i te 'akatupu i te au rāvenga te arataki'ia ra e te 'oire, i te tauturu i te tangata kia kite i te turanga 'toketoke 'enua, e ki roto i te taka'i'anga 'oire.

- 'Aere marie 'ua i te 'ārāvei'anga i te au putuputu'anga 'oire tangata, ki roto i te au ngā'i tau kia ratou, i te 'akatupu i te 'irinaki'anga, e te au piri'anga:
 - teia te 'ākara'anga, e 'akaputuputu ana te Southern Initiative i roto i te Kōnitara o Tāmaki Makaurau Auckland Council, i ta ratou aronga 'anga'anga, te au kōpu tangata, te au putuputu'anga 'oire tangata, te NGOs, e te au pītiniti, i te kimikimi'anga rāvenga, no te au manamanatā, i roto i te ora'anga tangata, e te turanga moni i roto i Tamaki Makaurau ki te tonga.

Te tātomo'anga i te turanga tūkētūkē, e te turanga 'akangāteitei'ia'anga

- aruaru'ia te turanga arataki, e te kite i te au peu/'ākono'anga, ki roto i te terēni'anga i te aronga 'anga'anga, ma te 'ōronga atu i te au ngā'i māmā i te tomo, no te au putuputu'anga 'oire kia tupu te 'ātuitui'anga,
- Teia tetai au 'ākara'anga:
 - te tomo'anga ki roto i te Welcoming Communities Programme, a te Immigration New Zealand
 - te tā'anga'anga'anga i te diversity and inclusion competency building programme 'Leap', a Taituarā (tei karanga'ia ana i mua ake e, ko te Society of Local Government Managers)
 - te tā'anga'anga'anga i te Taituarā Community Wellbeing Data Service, kia mārama i te turanga o te ora'anga meitaki i roto i to'ou 'oire tangata, e te ngā'i tau no te 'akamou i to'ou māro'iro'i i te 'akapu'apinga'anga i te reira.

Te turanga 'ātuitui'ia

Aruaru'ia te au putuputu'anga 'oire tangata tūkētūkē, kia 'anga'anga ta'okota'i, e te meitaki, i te 'ōronga'anga:

- i te pūtē-moni no te au putuputu'anga 'oire tangata, tei 'akatumu'ia e te au ripōti te ka 'inangaro'ia
- te au puna tutaki-kore, me kore ra, te au tauturu tei 'ōronga māmā ia mai
- te au putuputu'anga 'oire tangata tutaki-kore
- te pūtē-moni, me kore ra, tetā'i ngā'i tutaki-kore, no te au matakeinanga, e te au putuputu'anga 'oire tangata, i te rave i te au putuputu'anga Neighbourhood Days.

Te tomo'anga ki roto i te au 'oro'oro'anga

- tāmāmā'ia te 'akatanotano i te taime 'uri'uri'anga manako no runga i te au putuputu'anga tei tau no te tangata (i muri ake i te ora rima i te a'ia'ia i roto i te 'epetoma, e te au 'openga 'epetoma), komakoma atu ki te au putuputu'anga 'oire tangata ngatā i te rave mai', 'akamātūtū'ia te reo o te Māori i roto i te au 'iki'anga manako, 'ōronga'ia te au 'iri'iri'anga kāpua tutaki-kore no runga i te 'anga'anga a te kōnitara 'oire, i mua ake i te au 'iki'anga, me kore ra, 'ōronga'ia te pūtē-moni, no te 'āpi'anga no runga i te 'anga'anga a te kōnitara 'oire.
- rave'ia teta'ia au komakoma'anga i teta'ia ua atu taime, no runga i te 'akatupu'anga i te parāni no teta'ia tuātau roa, a te kōnitara 'oire, no runga i te turanga 'ātuitui'anga meitaki.
- tāmou'ia teta'ia atu, no runga i te Reo Māori, te 'are korero o Aotearoa, e Te Tiriti o Waitangi, na roto i te tā'anga'anga'anga i te au apps tutaki-kore, mei te Kōrerorero, Kupu, e te Ako Tahī, i te tāmou i Te Reo, me kore ra, tāina'ia to'ou ingoa no teta'ia 'āpi'ipii'anga na roto i Te Wānanga o Aotearoa, 'ātoro'ia te au 'akaāriari'anga 'apinga ta'ito, me kore ra, tēnā te au puka no runga i te kāpua'anga o Aotearoa, mei ko i te 'are-puka o te 'oire.
- tuatua'ia te tangata e kōpae tangata ra. Ka tauturu te au rāvenga tauturu, i runga i te kupenga uira a te Human Rights Commission, mei te [Responding to Racism](#).
- kimi'ia te au rāvenga terēni'anga no te aronga 'anga'anga, e teta'ia atu au mata.
- pati'ia atu ki te au tipatimani o te kavamani no teta'ia pūtē-moni, no ta'au 'anga'anga i roto i te 'oire tangata, [COGS](#) me kore ra [Lotteries](#) na roto i te [grants management system](#) me kore ra, na roto i te [Community-Led Development Programme](#).

